

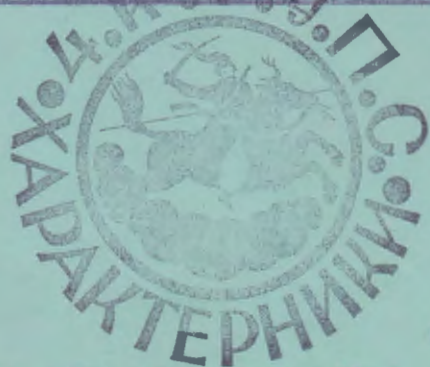
MYRON UTRYSKO
2222 BRANDYWINE ST.
PHILADELPHIA 30, PA.

Printed Matter

*Severgn Lewycky,
625 - Sherman St.
Buffalo 11, N.Y.*

СК ОБ!

= ЗА РІДНИЙ КРАЙ, ЗАВЖДИ ГОТОВ! =



ІНФОРМАЦІЙНІ

ЛІСТІ

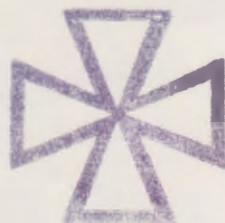
ЧЕТВЕРТОГО КУРЕНЯ У.П.С. "ХАРАКТЕРНИКИ"

Ч. 22

Філадельфія-Клівленд, ввечеря Свята Покрови

1956 р.

НА ПРАВАХ РУКОПИСУ
ВІКЛЮЧНО ДЛЯ ЧЛЕНІВ КУРЕННЯ.



ВІДІЙШЛИ ВІД НАС НЕНАДІЇНО,
ЩОБ ЗАСІСТИ ПРИ ВЕЛИКІЙ ВІЧНІЙ ВАТРІ

ПЛ.СЕН. ДИПЛОМАТ- Д-Р.ІНЖ. ЯРОСЛАВ С У Л И М А
ЧЛЕН ІУ КУРЕНЯ УПС "ХАРАКТЕРНИКИ"
ДНЯ 23.ТРАВНЯ Р.Б.1956 О ГОД.9,15 ВЕЧ.
В МЮНХЕНІ,НІМЕЧЧИНА.

ПЛ.СЕН. МАРКО-СІЧОВИЇ ДІД ІЗ ЗАГОНУ "ЧЕРВОНА КАЛИНА"
Д-Р. БОГДАН Ч Е Х У Т
ДНЯ 8.ЛИПНЯ Р.Б.1956 О ГОД.5 ПО ПОЛ.В ОМАГА,НЕБРАСКА,ЗДА.

ПЛ.СЕН. БАЯК - ПРОФ.Д-Р.СВІГЕН ІЛІЙ П Е Л Е Н С Ь К И Й
ІЗ ЗАГОНУ " ЧЕРВОНА КАЛИНА "
ДНЯ 29.ВЕРЕСНЯ Р.Б. 1956.В СІДНІЮ,АВСТРАЛІЯ.

ВІЧНА ЇМ ПАМ'ЯТЬ!



ТИХО СПІТЬ... БЕЗ ТРИВОГ...
З ВАМИ БОГ... З ВАМИ БОГ!..



ПАМ'ЯТІ НЕЗАБУТНЬОГО ДРУГА!

З волі Всевишнього/в дні 26-го травня 1956 Р.Б. о год.9,15 вечора/ відійшов від нас у вічність наш дорогий Друг і член ІУ-го Куреня УПС "Характерники" с.п.іж. Ярослав СУЛИМИ -ДИПЛОМАТ, осиротивши дружину Рушину і сина Мирона.

Невблагана смерть перервала житку життя людини в повні віку, бо в 48 році трудомилливого життя, коли Він був так дуже потрібний Родині а також і Нації, для якої Він ніколи не нагував ні часу ні трудів ні адорваня.

Б.п. Ярослав Сулима народився 23.квітня 1908 р. в Калусі, Західна Україна. По закінченні гімназії та політехнічних студій, працював як інженер-електротехнік. Від ранньої молодости Ярослав був пластуном. Пластова виховання стало імпульсом для його майбутньої громадської і політичної діяльності як члена УВО і ОУН.

Підчас Другої світової війни покійний був керівником технічних сил на області Дніпродзержанську. По звільненні з полону був покликаний на пост шефа скринінгу в Пассау, де не зважаючи на особисту небезпеку, багато допомагав численним людям в справі призначення статусу ДП.

Як інженер-електротехнік покійний працював у фірмі Сіменс, реабілітується на УТГІ на Доктора й Доцента, та стає співробітником УТГІ, одночасно перебірає пост генерального секретаря Українсько-Німецького Товариства. Зв'язки сев. Ярослава Сулими з визначними німецькими промисловцями були використані з успіхом для української справи.

Покійний був також основником і першим головою Товариства Українських Інженерів у Німеччині, та членом основником нашого Куреня "Характерники".

В особі покійного українська громада стратила видатного громадського діяча, який з уваги на свої колишні зв'язки міг зробити багато для добра нашої визвольної справи.

Похорони покійного відбулися дня 26.травня 1956 р. на кладовищі Вальдфрідгоф в Мюнхені.

В покійному поніс невіджалувану втрату і наш ІУ Курінь УПС "Характерники" в якому Він весь час був активним членом, приналежним до Стелі в Мюнхені.

Цєю дорожню Команда Куреня в імені своєму і усіх членів складає Дружині і Рідні покійного Ярослава найщиріші вислови співчуття.

Хай чука земля буде йому легкою!

ПІНГВІН.



ОПЕЧАЛЕНІ РОДИНІ ТА ДРУЗЬЯ ІЗ ПЛАСТОВОГО ЗАГОНУ "ЧЕРВОНА КАЛІНА" СКЛАДАЮ НАШІ СЕРДЕЧНІ ВИСЛОВИ СПІВЧУТТЯ З ПРИВОДУ НЕВІДЖАЛУВАНІЙ ВТРАТИ

С.П.Д-РА БОГДАНА ЧЕХУТА

І

С.П.ПРОФ.Д-РА ЄВГЕНА ЮЛІЯ ПЕЛИНСЬКОГО.

Дорогі Подруги і Друзі!

Після довшої/майже трирічної-примітка Мамая!/мовчанки і перерви, випускаємо сьогодні знова наш черговий Листок зв'язку з Вами. Різні причини склалися на це, що наш квартальний "Інформаційний Листок" перестав виходити. Дві однаке головні подаю, перше слабкий відгомін від Друзів з місць, а друге це перевантаження праці і обов'язками в місцевих Станицях Пласту. Я особисто в самому лише Пласті маю ряд різних функцій, крім посту Кошового у Філадельфійській Станиці, який виконую вже третій рік, з ще членом Головної Булави УПС, членом Кращої Булави УПС, Головою МТК, головою Допомогового Фонду та виконую інші менші або більші завдання в Пласті. Подаю це, не для зичислювання своїх занять, лиш для представлення обставин, які вплинули на так довгу мовчанку.

Сьогоднішнє число редагує друг Мамай, якому складаю щирю подяку за труд. В часі перерви у видаванні "І.І." не один з Вас Друзі запитував чому нема наших листків зв'язку, це доказ, що вони всетаки, мимомовно нових обставин і нових життєвих умов та клопотів, є потрібні нам.

Видаючи це число наших Листків, до Вас Друзів розбритих по цілому світі, ми закликаємо Вас-тишити до нас! Хай цей наш внутрішній курінний бюлетень буде вістком про нас усіх. З якого повинні ми довідатися, як живеться Характерникам в далекій Австралії, Канаді, Європі чи ЗДА. Тоді наш Бюлетень буде усім нам цікавий!

Отже Друзі відгукніться! Пишіть про себе! Чекаємо на вістки від Вас!

За Рідний Край Завжди Готов!

С К О Б !

Ваш

Пінгвін

В Д Е Н Ь І М Я Н И Н Щ И Р О В І Т А Є М О :

18. жовтня : Даміана Печ. - Ділі в Мінхені, Німеччина
21. листопада: Михаїла, Арх.-Кацабайку в Нью Гейвен, Каламаря в Вінніпегу
30. листопада: Григорія, еп.-Масниці в Форест Міс., Іемка в Чікаго
/або 3. XII./ Дардагана в Мінхені
1. грудня : Соїку/адреса невідома!/, Фіжуса в Гренд Рап., Вуйка-Квака-Вінні-
РОМАНА - пег-Канада,
18. грудня : Андрія Первоз.-Д-ра Качора-Вінніпег, Еліту в Торонті, Арамиса
в Мінхені, Нім.
19. грудня: Миколая Чудотв.-Інструктора в Чікаго, Олдобоя в Ст. Камден та
Мамая в Клівленді.

Зокрема вітаємо з переїздом з далекої Австралії до "сувідньої" країни Канади Друга Філософа та бажаємо йому враз з Рідним пасливого "поселення" на новому місці осідку.

При тій нагоді дуже просимо о відповідний репортаж з поїздки по світі. Очікуємо на матеріали так, щоб увійшли вже до чергового числа.

С К О Б !

Зацікавив матеріалом цієї стрілецької школи та пластовою творчістю "Тихи спляча...". Тревого... недавно попрацював в Києві аж три тижні Друзі на трьох далеких континентах в такій черговості:
в Європі - в травні - бл.п. Дипльомат,
в США - у липні - бл.п. Марко-Сімович Дід,
в Австралії - у вересні - бл.п. Банек/загалом значить як С.Ю.П./
Грох визначних пластунів, *разкових громадян закінчили свою
Мандрівку до Великої Мати в пробаємте однокласному віці 48-60 зі
урудливого життя. Причина смерті та скам'яніння:
Вони його не падали з життя віддаючи все життя на службу Божому!
Батьківщині. За науковою, пластовою та громадською-політичною
працею не багато часу залишалось їм для своїх Родик а відійшли
ненадібно не тільки осиротили Дружину-Діточок-Родину а треба
припускати-залишили їх матеріально незабезпеченими серед чужого
оточення/зокрема Рідня нашого Друга Дипльомата в Німеччині!/.
Як же люди не можемо відкинути Боже призначення людини!
Залишились ми можемо обіреш зробити багато, щоб швидко пере-
будувати нашу країну. Хотіли б цього замало і ще друзі
європейської, Балканської Обов'язку та Серверантності дружба із
Родинами, які дають новинні світові й нам моральну і матеріальну
опору, але вони те саме деструктивна і негативна сила із Космосом.
Саме про це казав Юрій Туг в Києві кращими інженерами,
На сцені старий жін./... яку сам від рожок мав... Залишити, що має
своїх свідків - приблизно 300 осіб/члени сім'ї/
З того в США заг. кругом 80% в Канаді 85%, в Австралії 90%
Визначити + % в деякі в Англії, Італії, Аргентині, Франції, Греції,
Бразилії тощо. Уважно в США-Канаді-Австралії-Англії/небо
в Іспанії - всі ці мовами європейськими/ загальною мовою

НАМ ПИШУТЬ ...

Стега Європейських Характерників

28.5.56.

Дорогий Друже, Батьку Курінний!

Зі сумною вісткою спілимо до Тебе, в суботу 26.5. поховали ми нашого Друга Дипломата-Ярослава Сулиму.

Помер в середу 23.5.56. о год.9 вечером. Наш Курінь поніс велику втрату. Стега видала в часописах повідомлення про смерть нашого Друга Ярослава а на похороні попрадав від нашого Куреня Ді Пі.

Давно ми писали і ах така потрясача вістка змусила нас подати Вам вістку про нашу стегу.

Ми всі чекаємо вістки про наших Друзів. На разі ми не могли оповістити багання підготувати видання І.І. Маємо так багато навантаженої праці, що годі ще щось зробити більше. Працюємо всі в Пласті головне при улаштуванні та провадженню наших літніх таборів.

З нашого Куріня то наш Андрій Тершаковець найбільше дбає про нашу матеріальну сторінку і подруга Анна Вілоус з Вінніпеґу. Друзі з ЗДА слабо відгукуються на наші заклики.

Зацікавило мене і нас всіх Характерників, що Сірій Лев і Булава та Головна Рада не згадують нашого Куріня в приготуваннях до святкування ювілею. Чи дійсно ми вже такі не активні?... Кінчу цего короткого і сумного листа, передаю привіт Тобі та всім нашим Подругам і Другам від нас європейських Характерників нашим грімким друзім

С К О Б !

Твій ДіПі

Український Музей-Архів

К л і в л е н д, Огайо, ЗДА

При Українському Музею-Архіві в Клівленді ведеться окремо Пластовий Музей-Архів, якого керівником є пл.сен. Леонід Бачинський. Просимо звернутись до Шановних Подруг і Друзів членів Вашого Хв. Куреня, щоб вони збирали все гідне музейної уваги з нашого давнішого і теперішнього побуту в місцях нашого поселення і це все ласкаво надсилали на адресу Музею безпосередньо або через пл.сен. М.Кавку. На кожен одержану до Музею річ-експонат видається відповідна довідка. При цій нагоді подаю до відома, що І Пл.Курень УПС ім.С.Тисовського почав скромне видавництво для видань творів-писань молодих пл.талантів і вже його накладом появилсь дві книжечки:

Ч.І "НАМ ИСТЕЧКО" - Ніна Мудрик ціна 50 центів/випродано!/
Ч.2 "ІСКРИ" Збірка поезій/пластова тематика/Лесі Храпливої.

Ціна книжечки 30 центів-замовляти через сен. М.Кавку.

пл.сен.кер. Л.Бачинський.

Від Редакції І.І.:

Сподіємось, що заклик відомого пл.і пром. діяча пл.сен.кер. проф. Леоніда Бачинського матиме здоровий відгук серед нашого членства.

С К О Б !

НАША ПОВИННІСТЬ!

Не знаю певно чи на свіжій могилі незабутнього Друга Дипломата вже поставлено надгробник, якщо ні то-думаю-що нам Його Дружам Характерникам припадає честь подбати про такий пам'ятник. Пропоную, щоб наша Курінна Команда покликала Комітет із 3-5 осіб, які це діло підготують і переведуть в чин. Гроші зложимо ми - Характерники, кожний по своїй спроможності і потребі. Декларую на цю ціль \$ 10,- , хто черговий?

Примір гідний наслідування!

Більшості наших членів вже відомо, що в Клівленді, Огайо, ЗДА померла в березні 1955 р. молода зразкова юначка Пластунка Розв. Володимира Рабкевич. Старшина Станиці рішива поставити на її могилі надгробник "в пластовому стилі" і цю поставу виконала бездоганно. Із добровільних пожертв пластової молоді, сен'йорату та приятелів Пласту здвигнено надгробник непересічної мистецької вартости. Фірма, яка піднялася виконати надгробник із граніту після проєкту факсового інж. архітекта/інж. Тарас Косбур в Клівленду/довідавшись чийм старанням ставиться надгробник дала знижку на майже половину ціни звичайної вартости.

Як фінансовий референт цього комітету пересилаю Вам з цим числом дві світлини: могилу в первісному стані/кольорова/ та картку із виглядом надгробника з офронту. На відворотній стороні плити/із хрестом/вирізьблено пластову літеру "СКОБ" та ватру. Це дійсно імпозантний пам'ятник! Не посоромімо і ми себе Друзі Характерники! Замітка: коли Ваша ласка то дозвольте рівновартись за обі світлини в квоті 50 ам. центів/це відноситься тільки до Характерників, які живуть в Америці і Канаді/переслати ласкаво на адресу Маман /можна в поштових значках/. Пожертви від долара вгору будуть оповіщені в друкованому Бюлетені Комітету, що саме є в підготові. Всім жертводавцям згори щиро Спасибі!

С К О Б !

М а м а й .

Вибито 100 примірників І.І. ч. 22 технічними засобами
Пластової Станиці в Клівленді, Огайо, ЗДА

N A J N O W I S Z Y J A D R E S A R C H A R A K T E R N Y K I W .

Z.D.A.

1. Artymowych Antin, ARTYM - 1121 N. Mozart St. Chicago 22, ILL.
2. Bohaczewska Rostyslaw, NECZAJKA - 1532 Blavis St. Philadelphia 40, Pa.
3. Bojcun Anna, PEREPELYCIA - 924 Lambert St. Trenton, N.J.
4. Bojko Mychajlo, KACABAJKA - 187 Chapel St. New Haven, Conn. (zminena adresa)
5. Chomyn-Kuruc Maria, HONCZARKA - 1202 NE 93 St. Miami Shores, Fla.
6. Jarymowycz Jurij, MUTRA-PORTOS - 2415 W. Walton St. Chicago, ILL.
7. Jurkiw Julian, CZIP - 73 Herman St. Rochester 5, N.Y.
8. Kawka Mykola, NEBYLYCIA-MAMAJ - 1916 Forestdale Ave. Cleveland, 9 Ohio.
9. Kawka Salomea, PTYCZKA - 2651 W. Hirsh St. Chicago 22, ILL.
10. Knysh Apolonia, KWOCZKA - 188 Suffolk St. New York 2, N.Y.
11. Knysh Wolodymyr, PYTLOWANEC dtto
12. Kowshewycz Bohdan, CIEPA, 643 Franklin St. Trenton, N.J.
13. Komarynskyj Sydir, KOMAR - 1636 N. Richmond St. Chicago 47, ILL.
14. Korczynskyj Zenon, ANANAS - 611 E. 6-th St. New York
15. Kostyniuk Iryna, ORICH - 1196 N. Clinton Ave. Rochester, N.Y.
16. Krawciw Neonila, MIMOZA - 2011 Mt. Vernon St. Philadelphia 30, Pa.
17. Kysilewska Tatiana, SOROKA, 2138 W. Crystal St. Chicago, 22 ILL.
18. Lozynskyj Hryhorij, MASNYCIA - c/o Gudaby Pkg. Co. Forest Miss.
19. Maluca Antin - 315 Van Winkle Ave. Jersey City 6, N.J.
20. Maluk Iwan, BIHUNKA - 843 N. Sacramento Blvd. Chicago, 22 ILL.
21. Masnyk Hryhorij, LENKO - 1443 N. Rockwell St. Chicago 22, ILL.
22. Masnyk Olha, MAMA dtto
23. Melnyk Zenon (czura Pingwina) 17592 Russel St. Detroit 3, Mich.
24. Melnyk Wasylyna 245 Monmouth St. Jersey City, N.J.
25. Melnyk Wolodymyr, GEN. FELDPEBEL - 4638 N. Greene St. Philadelphia, Pa.
26. Nalywajko Ewen (czura Dida) brak adresy!
27. Olenycz Mykola, INSTRUKTOR - 1357 N. Bell Ave. Chicago, 22 ILL.
28. Paszkiwskyj Teofil, WUJKO - Co Blavis & 16-th Sts. Philadelphia 40, Pa.
29. Romaniw Wolodymyr, BARYLO - 3859 W. 21, Cleveland 9, Ohio
30. Romach Mykola, OLDOJ - 830 Tulip St. Camden 4, N.J.
31. Prymak Myroslawa 20 Maria St. Rochester 5, N.Y.
32. Sajewycz Roman, SOJKA - (adresa newidoma)
33. Smoreczynska Anastazia, ZOWTODZIUB - 20 Maria St. Rochester 5, N.Y.
34. Stefanyzyn Wolodymyr, PARAGRAF, 825 N. Woodstock St. Philadelphia 30, Pa.
35. Turczyn Petro, SEKRETA - 220 California Ave. Reno, Nevada.
36. Wtrysk Myron, PINGWIN - 2222 Brandywine St. Philadelphia 30, Pa.
37. Utrysko Ewen, FILATELIST - dtto
38. Wanczyckyj Tatja, KANONIK - 2212 Brown St. Philadelphia 30, Pa.
39. Weres Roman, FIKUS - 840 Broadway, Grand Rapids, Mich.
40. Welyczko Wolodymyr, ZAZULA - 511 Roberts St. Utica, N.Y.

C a n a d a :

41. Bilous Anna, SKALA - 116 Hallet St. Winnipeg, Man.
42. Hawraczynska Nadija, 310 Alfred Ave. Winnipeg, Man.
43. Hurko Ewen, FILOZOF - (Rev. T. Hurko) Myrnam, Alberta
44. Kaczor Andrij - 576 Manitoba Ave. Winnipeg, Man.
45. Kaczor Iwanna dtto
46. Kusznir Omelan, KALFORA - 3870 De Bullion St. Montreal, Que.
47. Maksymec Wasyl, MEDWID - 23 Givins St. Toronto, Ont.
48. Matijaszek Soja, 422 Alfred Ave. Winnipeg, Man.
49. Melnyk Bohdan, SULTAN - 2159 Wurtels St. Montreal, Que.
50. Nakonecznyj Mychajlo, KALANAR - 107 Rex Ave. Winnipeg, Man.
51. Pawlyszyn Maria Toronto, Ont.

(продовження адресарів чарактерників)

C a n a d a .

52. Pazoniak Iwan, ARYSTOTEL - Edmonton, Alta.
53. Fuziak Myrosław - 36 A. Morris St. Apt. 14 Sudbury, Ont.
54. Senozuk Roman, WUJKO-KWAK - 182 Manitoba Ave, Winnipeg, Man.
55. Szpyta Jarosław, POSADNYK - 2024 City Hall Ave. Montreal, Que.
56. Tazsakowec Andrij, JELITA - 52 Montcalm Ave, Toronto, Ont.

A u s t r a l i a .

57. Pito Olna, WUJKA - 4 Whitby St. West Brunswick, Melbourne, Victoria.
58. Polenska Stefania - 4 Oswald St. Campsie NSW, Sydney NSW
59. Kusyl Jarosław, DZIMBALAJ - 148 Jellicoe St. Bankstown, Sydney NSW
60. Zajac Wolodymyr, ACKO - Block "R" 13/6 Greta, NSW

E u r o p a (G e r m a n y)

61. Harasowskyj Andrij, Aramis - Munchen 54, Seehamerstrasse 23, Regierungslager Moosach
62. Harasowska Orysia - ditto
63. Komarynskyj Hryhorij, DARDAGAN - Munchen 54, Moosach, Regierungslager
64. Pelerskyj Damian, DIPI - Munchen 54, Moosach, Regierungslager 12 B/I Bar. Seehamerstrasse.

N O W A A D R E S A N A C Z A L N O H O P L A S T U N A

Prof. Seweryn Lewyckyj - 625 Sherman St. Buffalo 11, N.Y. U.S.A.

Adresa Plastowoho Muzeju :

Ukrainian Museum (Prof. Leonid Baczynskyj) 2280 West 11 St. Cleveland 13, Ohio U.S.A.



